

# Sumario

# Summary

## D. Borobio García

La familia, sus valores  
y sus retos.

Se habla con frecuencia de «crisis de la familia». Y una de las razones fundamentales que se aducen son los profundos «cambios» a que se ve sometida la «familia en un mundo cambiante», y que colocan a la familia en una «situación de riesgo», es decir, de inestabilidad e incertidumbre, que la hacen más vulnerable a las diversas influencias, y dificultan el cumplimiento de su misión.

En este artículo se analizan los valores y contravalores de la familia actual; se destaca la aportación de la visión cristiana a los valores de la familia; se indican los valores más importantes que hoy debe transmitir la misma familia; y se sugieren las aportaciones más urgentes que la Iglesia debería hacer a esta importante tarea familiar.

## E. Sánchez García

Pensamiento postmoderno  
y familia.

Es muy frecuente que se aborde la explicación de los cambios que ha sufrido la familia occidental a lo largo del presente siglo desde una perspectiva sociológica. Sin renunciar a ella, en este artículo se hace también un análisis de otras facetas, no me-

*The family - its values  
and its challenges.*

*We often speak of «the family in crisis». One of the fundamental reasons given are the profound «changes» to which the «family in a changing world» is seen to be subjected, changes which put the family in a «risk situation», that is one of instability and uncertainty which leave it more vulnerable to different influences and which make the fulfilment of its mission more difficult.*

*This article analyses the values and countervalues of the contemporary family; it highlights what the Christian vision brings to family values; it indicates the most important values which the family itself has to transmit today; it suggests the most urgent contributions which the Church can bring to this important family task.*

*Postmodern thinking  
and the family.*

*Very often the changes that the western family has suffered throughout this century have been explained from a sociological perspective. Without rejecting this viewpoint, this article analyses other facets, which are no less decisive and are tied up with the evolution of thought preva-*